



Avis aux navigateurs

SOMMAIRE

← CHAPITRE 1 INFORMATIONS

- 1.1 Avis spéciaux
- 1.2 Avis préliminaires et temporaires

← CHAPITRE 2 CORRECTIONS

- 2.0 Tables des documents corrigés par le présent groupe
- 2.1 Cartes
- 2.2 Instructions Nautiques
- 2.3 Livres des Feux
- 2.4 Radiosignaux
- 2.5 Autres ouvrages

← CHAPITRE 3 MODIFICATIONS AUX COLLECTIONS

- 3.1 Cartes
- 3.2 Instructions nautiques
- 3.3 Livres des feux
- 3.4 Radiosignaux
- 3.5 Autres ouvrages

← TABLES RECAPITULATIVES

Les navigateurs sont invités :

À consulter le Guide du Navigateur, volume 1 (documentation et information nautiques, édition 2022), et en particulier le chapitre 8 relatif à l'information nautique.

À se conformer aux prescriptions fournies dans ce chapitre au paragraphe 8.4 pour transmettre des renseignements, notamment ceux ayant un caractère d'urgence (dangers, anomalies dans la signalisation, ...).

Avertissement concernant la conservation des GAN

Les règles de conservation des groupes d'avis aux navigateurs sont précisées au règlement annexé à l'arrêté du 23 novembre 1987 relatif à la sécurité des navires et à la prévention de la pollution (article 221-V/27).

Pour l'ingénieur général de l'armement (hydrographe)

Laurent KERLÉGUER

directeur général du Shom

L'ingénieur en chef des études et techniques de l'armement (hydrographe)

François LE CORRE

directeur des opérations, de la production et des services

GLOSSAIRE

Français

Principaux mots courants utilisés dans le GAN

Porter
Ajouter
Rayer
Remplacer, modifier
Déplacer ... de x en y
Remplacer y par x
Au Sud de
Au SW de
Cadre Ouest, cadre Sud (de la carte)
Entre
À toucher le point a) ci-dessous
Voisin du point a) ci-dessous au NE
Etendre la courbe de 100 m vers le NE pour inclure...
Entourée d'une courbe de 200 m
Trait tireté
Trait pointillé
Un seul trait plein
Un double trait plein
Annexe graphique
Nota

English

Principal key Words used in NTM

Insert
Add
Delete
Amend
Move... from x to y
Replace y with x
Southwards
South-westwards
W border, S border
Joining
Adjacent to ... a) above
Close NE of ... a) above
Extend 100 m contour NE to enclose ...
Enclose by 200 m contour
Pecked line
Dotted line
Single firm line
Double firm line
Accompanying block
Accompanying note

CHAPITRE 1

INFORMATIONS

Section 1.2 Avis préliminaires et temporaires

25 46-T-01. PORTUGAL (Côte Ouest). NW Ilot Farilhao. — Bouée ODAS. (Avis 279/25 (T), Lisboa, SH portugais)

La bouée ODAS "CSA 88/1", à la position 39 30,94 N — 009 38,24 W (WGS 84) a été relevée.

Voir carte 7212

25 46-T-02. PORTUGAL (Côte Ouest). Large de Viano Do Castelo. — Balisage. Parc éolien. (Avis 274/25 (T), Lisboa, SH portugais.)

1. Le parc éolien "Windfloat" est délimité par les bouées aux positions suivantes :

Bouée "Windfloat A"	41 41,85 N — 009 05,26 W (déradée)
Bouée "Windfloat AB"	41 41,86 N — 009 03,62 W (relevée)
Bouée "Windfloat B"	41 41,88 N — 009 02,01 W
Bouée "Windfloat C"	41 40,53 N — 009 01,99 W
Bouée "Windfloat CD"	41 40,50 N — 009 03,55 W (relevée)
Bouée "Windfloat D"	41 40,51 N — 009 04,56 W

(WGS 84)

2. Les navigateurs sont invités à faire preuve de prudence à l'approche de la zone.

Voir carte 7212

25 46-T-03. MAROC (Côte Ouest). De Laâyoune à Boujdour. — Campagne hydrographique. (Avis 232/DHOC/2025, SH marocain.)

1. Le Bâtiment Hydrographique et Océanographique Multi-Missions (BHO2M) "DAR AL BEIDA" effectue une campagne hydrographique entre Laâyoune et Boujdour, dans les zones délimitées par les positions suivantes :

Zone 1 :

27 22,837 N — 014 01,248 W
27 22,714 N — 013 39,036 W
26 59,777 N — 013 39,735 W
26 15,349 N — 014 42,188 W
26 03,504 N — 014 47,000 W
26 03,489 N — 015 07,554 W
27 07,826 N — 015 07,528 W
27 08,087 N — 014 01,111 W

Zone 2 :

27 07,114 N — 013 33,718 W
27 06,909 N — 013 29,821 W
26 59,931 N — 013 34,979 W
26 58,905 N — 013 28,847 W
26 49,708 N — 013 32,343 W
26 32,565 N — 013 54,406 W
26 25,847 N — 014 11,361 W
26 16,023 N — 014 25,210 W
26 10,674 N — 014 30,782 W
26 03,453 N — 014 30,663 W
26 03,504 N — 014 47,000 W
26 15,349 N — 014 42,188 W
26 59,777 N — 013 39,735 W
(WGS 84)

2. Les navigateurs sont invités à maintenir une distance de 1 Nq par rapport au "DAR AL BEIDA".

3. Un avis ultérieur vous fera connaître la fin des travaux.

Voir cartes 6623, 7883

25 46-T-04. TUNISIE (Côte Nord). Accès au Lac de Bizerte. — Travaux. (Avis 262/2025 (T), CHOMN, SH tunisien.)

Référence : Avis 25 20-T-03. Remplacé.

1. Dans le cadre du projet de construction du nouveau pont de « Bizerte », des travaux sont en cours sur les bords du chenal d'accès au Lac de Bizerte, jusqu'au 18 avril 2026 inclus.

2. La voie de transit est délimitée par quatre bouées lumineuses de marque latérale situées aux positions suivantes :

37 15,178 N — 009 51,332 E
37 15,101 N — 009 51,409 E
37 15,152 N — 009 51,292 E
37 15,077 N — 009 51,369 E
(WGS 84)

3. Les navigateurs sont invités à naviguer avec précaution.

Voir carte 4314

25 46-P-05. MAROC (Côte Ouest). De Cap Ghir à Agadir. — Balisage. Fermes marines. (Avis 227/DHOC/2025, SH marocain.)

1. De nouvelles fermes marines ont été installées au Nord-Est d'une ligne joignant les positions suivantes :

30 36,50 N — 009 52,00 W
30 32,50 N — 009 47,00 W
(WGS 84)

2. Les navigateurs sont invités à faire preuve de prudence, et à naviguer à plus de 4 Nautiques de la côte entre le Cap Ghir et le port d'Agadir.

Voir cartes 7709, 7715

Référence : Avis 25 41-T-04. Remplacé.

1. Des dispositifs de concentration de poissons sont mouillés autour de l'île de La Réunion. Ils sont munis d'une ligne de flotteurs de couleur orange, rouge ou jaune et d'un réflecteur radar. La liste suivante actualise leur état de présence (En place ou absent) :

NMR	Nom	Latitude	Longitude	État
1	Le Port	20 54,045 S	55 09,856 E	En place
2	Pichette	20 51,462 S	55 08,287 E	En place
3	La Pointe	20 50,003 S	55 12,954 E	En place
4	Cap Noir	20 46,380 S	55 16,997 E	En place
5	Grande Chaloupe	20 50,784 S	55 20,491 E	En place
6	Potences	20 47,335 S	55 21,954 E	En place
7	Cap Bernard	20 48,393 S	55 26,312 E	En place
8	Butor	20 45,152 S	55 26,904 E	En place
9	Sainte-Marie	20 49,291 S	55 32,335 E	En place
10	Sainte-Suzanne	20 49,600 S	55 38,600 E	En place
11	Bagatelle	20 46,271 S	55 40,017 E	En place
12	Bois-Rouge	20 51,598 S	55 41,169 E	En place
13	Champ Borne	20 53,514 S	55 43,829 E	En place
14	Bourbier Saint-Benoît	20 58,085 S	55 45,785 E	En place
15	Sainte-Anne	21 02,976 S	55 46,613 E	En place
16	Rivière de l'Est	21 03,534 S	55 50,350 E	En place
17	Sainte-Rose	21 07,200 S	55 54,000 E	En place
18	Lacroix	21 09,383 S	55 52,295 E	En place
19	Cascades	21 12,503 S	55 53,338 E	En place
20	Grand Brûlé	21 15,590 S	55 52,925 E	En place
21	Saint-Philippe	21 25,448 S	55 46,601 E	En place
22	Cap Méchant	21 26,052 S	55 42,074 E	En place
23	Cap Jaune	21 27,525 S	55 39,282 E	En place
24	Piton Babet	21 28,829 S	55 36,166 E	En place
25	Cayenne	21 25,087 S	55 35,965 E	En place
26	Manapany	21 25,878 S	55 33,300 E	En place
27	Grands-Bois	21 28,000 S	55 30,200 E	En place
28	Saint-Pierre	21 26,293 S	55 26,023 E	En place
*29	Ravine Blanche	*21 22,847 S	*55 26,849 E	*En place
30	Pierrefonds	21 23,056 S	55 23,029 E	En place
31	Saint-Étienne	21 22,600 S	55 19,500 E	En place
32	Saint-Louis	21 20,500 S	55 21,100 E	En place
33	Le Gouffre	21 18,415 S	55 18,901 E	En place
34	Ruisseau	21 20,293 S	55 14,075 E	En place
35	Étang-Salé	21 17,308 S	55 15,409 E	En place
36	Vouve	21 14,604 S	55 14,994 E	En place
37	Stella	21 15,035 S	55 07,551 E	En place
38	Portail	21 15,000 S	55 11,520 E	En place
39	Du Trou	21 18,763 S	55 08,887 E	En place
40	Roches tendres	21 12,708 S	55 13,224 E	En place
41	Grand Étang	21 10,700 S	55 07,300 E	En place
42	La Nouvelle	21 10,129 S	55 14,414 E	En place
43	Saint-Leu	21 09,210 S	55 10,111 E	En place
44	Ermitage	21 07,700 S	55 06,600 E	En place
45	Saint-Gilles	21 03,200 S	55 07,700 E	En place
46	Boucan Canot	21 02,100 S	55 04,700 E	En place
47	Baie de Saint-Paul	20 58,240 S	55 14,480 E	En place
48	Cap La Houssaye	20 57,540 S	55 04,500 E	En place
49	Saint-Paul	20 57,046 S	55 08,867 E	En place
50	Omega	20 56,804 S	55 12,250 E	En place

2. Suivant les conditions météorologiques les DCP peuvent être immergés temporairement.

3. Il est conseillé de naviguer à plus d'un mille d'un DCP, compte tenu du rayon d'évitage observé.

4. L'arrêté préfectoral 2008-1742 consolidé le 25 mai 2021 définit les restrictions nautiques à l'approche de ces dispositifs.

5. Prudence à la navigation.

* : Nouvelle entrée ou modification.

(POSITIONS : WGS84)

Voir cartes 7035, 7183, 7222, 7328

AVIS PRÉLIMINAIRES ET TEMPORAIRES ANNULÉS OU REMPLACÉS

25 18-T-01	7712	MAROC (Côte Ouest)
25 20-T-03	4314	TUNISIE (Côte Nord)
25 33-T-04	7490, 7492, 7493, 7494, 7677	OCÉAN INDIEN
25 41-T-04	7035, 7183, 7222, 7328	LA RÉUNION

CHAPITRE 2

CORRECTIONS

Section 2.0 Tables des documents corrigés par le présent groupe

2.0.1 Cartes

ABREVIATIONS

G : annexe graphique

R : avis rectificatif

2.0.1.1 Cartes classées par ordre numérique

Cartes françaises

N° Carte	Corr.	Avis	N° Carte	Corr.	Avis	N° Carte	Corr.	Avis	N° Carte	Corr.	Avis
4232	1	46 229	6941	5	46 25	7200	7 G	46 93	7701	26 G	46 150
			(INT 1701)			(INT 3199)			(INT 1974)		
6421	2	46 224	6949	1	46 219	7310	16	46 44	7702	24 G	46 150
									(INT 1973)		
6424	7 G	46 227	6969	5	46 96	7321	8 G	46 215	7704	28 G	46 150
						(INT 636)					
6820	7	46 221	6970	1	46 96	7564	12	46 165	7705	3 G	46 150
									(INT 1975)		
6827	4 G	46 217	7024	10	46 98	7565	13	46 165	7706	25 G	46 150
(INT 6882)			(INT 3350)								
6892	10 G	46 260	7073	2	46 219	7670	4	46 76			
6929	28	46 98	7154	35	46 44	7700	7 G	46 150			
						(INT 1976)					

Cartes internationales françaises

N° Carte	Corr.	Avis	N° Carte	Corr.	Avis	N° Carte	Corr.	Avis	N° Carte	Corr.	Avis
INT 636	8 G	46 215	INT 1974	26 G	46 150	INT 3199	7 G	46 93			
INT 1701	5	46 25	INT 1975	3 G	46 150	INT 3350	10	46 98			
INT 1973	24 G	46 150	INT 1976	7 G	46 150	INT 6882	4 G	46 217			

2.0.2 Instructions nautiques

Ouvrage	N°page ou §	instructions	Ouvrage	N°page ou §	instructions	Ouvrage	N°page ou §	instructions	Ouvrage	N°page ou §	instructions
C22	25	§_4.4.8.1	C24	25	§_4.2.3.1	D21	25	§_2.1.6	K10	23	§_2.3.3.3
		§_4.4.9.1			§_4.3.1.5						
		§_4.5.7.1			§_5.3.4.6	D23	25	§_2.2.11.2	K11	23	§_3.4.1.6
		§_4.5.7.5									
		§_5.4.8.1	C5	23	§_4.5.2.1	H5	23	§_3.7.2.3			
					§_5.2.1.1						

2.0.3 Livres des feux

Ouvrage N°des feux	Ouvrage N°des feux	Ouvrage N°des feux	Ouvrage N°des feux	Ouvrage N°des feux
L1	06500		06660	17700
	07740	L2	02060	07100
				17720
				54840

2.0.4 Ouvrages de radiosignaux

N°91 : Radionavigation maritime.

N°924 : Radiocommunications maritimes : Système Mondial de Détresse et de Sécurité en Mer (SMDSM).

N°93 : Radiocommunications portuaires et Systèmes de comptes rendus.

2.0.5 Autres ouvrages

Néant

Section 2.1 Cartes

25 46 25. ANGLETERRE. (Côte Sud). Baie de Falmouth. — Balisage. Radiosignaux. (Taunton, avis 25-3535).

– Carte

[6941](#) (5)
INT 1701

Ajouter



50 08,71 N

005 02,00 W

★ **25 46 44. FRANCE. (Côte Nord). Abords NNE du Cap d'Erquy. — Balisage.** (P&B Lézardrieux).

– Cartes

[7154](#) (35)

Rayer



48 38,94 N

002 29,00 W

[7310](#) (16)

Rayer



48 38,94 N

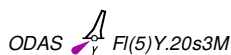
002 29,01 W

25 46 76. ESPAGNE. (Côte SE). Villajoyosa. — Bouée océanographique. (Cádiz, 2025-38-294).

– Carte

[7670](#) (4)

Porter



38 29,83 N

000 12,24 W

★ **25 46 93. FRANCE. (Côte SE). Antibes. Port Vauban. — Port.** (Révision).

– Carte

7200 (7)
INT 3199

Cartouche A

Porter

[annexe graphique F.311](#)

43 35,000 N

007 08,000 E

★ **25 46 96. FRANCE. Corse (Côte Nord). Abords de Punta di Solche. — Bathymétrie.** (Shom).

– Cartes

[6969](#) (5)

Porter

sonde : 1₁

(a) 42 42,90 N

009 05,00 E

Note. — *Modifier la courbe voisine du point (a) pour y inclure la sonde (a).*

[6970](#) (1)

Porter

sonde : 1₁

(a) 42 42,90 N

009 05,00 E

Note. — *Modifier la courbe voisine du point (a) pour y inclure la sonde (a).*

★ **25 46 98. FRANCE. Corse (Côte Sud). Abords des îles Lavezzi, Ratino, Porraccia et Perduto. — Zone de restriction.** (PREMAR Méditerranée).

– Cartes

limite : 



limite : 



limite : 



limite : 



(A) entre (a) 41 23,48 N 009 15,55 E
41 23,82 N 009 16,04 E
41 23,58 N 009 16,18 E
41 23,31 N 009 15,81 E
point (a)

à l'intérieur de (A)

(B) entre (b) 41 22,51 N 009 14,23 E
41 22,66 N 009 14,38 E
41 22,75 N 009 14,83 E
41 22,68 N 009 15,12 E
41 22,57 N 009 15,12 E
41 22,36 N 009 14,93 E
41 22,19 N 009 14,53 E
point (b)

à l'intérieur de (B)

(C) entre (c) 41 22,27 N 009 17,99 E
41 22,48 N 009 18,47 E
41 22,04 N 009 18,61 E
41 21,93 N 009 18,16 E
point (c)

à l'intérieur de (C)

(D) entre 41 20,70 N 009 15,37 E
(côte)
41 20,76 N 009 15,24 E
41 20,90 N 009 15,20 E
41 21,08 N 009 15,26 E
41 21,13 N 009 15,37 E
41 20,93 N 009 15,73 E
41 20,72 N 009 15,56 E
41 20,66 N 009 15,45 E
(côte)

à l'intérieur de (D)

7024 (10)
INT 3350

Porter

limite : 



limite : 



limite : 



limite : 



★ 25 46 150. MAROC. — Carte. (Shom).

– Cartes

7700 (7)
INT 1976

Porter

[annexe graphique F.328](#)

33 35,800 N 007 33,000 W

7701 (26)
INT 1974

Porter

[annexe graphique F.329](#)

33 15,00 N 008 00,00 W

7702 (24)
INT 1973

Porter

[annexe graphique F.330](#)

33 45,00 N 006 45,00 W

7704 (28)

Porter

[annexe graphique F.331](#)

34 30,00 N 005 45,00 W

7705 (3)
INT 1975

Porter

[annexe graphique F.332](#)

33 42,000 N 007 23,000 W

7706 (25)

Porter

[annexe graphique F.333](#)

33 33,30 N 007 11,90 W

(A) entre (a) 41 23,48 N 009 15,55 E
41 23,82 N 009 16,04 E
41 23,58 N 009 16,18 E
41 23,31 N 009 15,81 E
point (a)

à l'intérieur de (A)

(B) entre (b) 41 22,51 N 009 14,23 E
41 22,66 N 009 14,38 E
41 22,75 N 009 14,83 E
41 22,68 N 009 15,12 E
41 22,57 N 009 15,12 E
41 22,36 N 009 14,93 E
41 22,19 N 009 14,53 E
point (b)

à l'intérieur de (B)

(C) entre (c) 41 22,27 N 009 17,99 E
41 22,48 N 009 18,47 E
41 22,04 N 009 18,61 E
41 21,93 N 009 18,16 E
point (c)

à l'intérieur de (C)

(D) entre 41 20,70 N 009 15,37 E
(côte)
41 20,76 N 009 15,24 E
41 20,90 N 009 15,20 E
41 21,08 N 009 15,26 E
41 21,13 N 009 15,37 E
41 20,93 N 009 15,73 E
41 20,72 N 009 15,56 E
41 20,66 N 009 15,45 E
(côte)

à l'intérieur de (D)

25 46 165. ESPAGNE. Îles Canaries. Gran Canaria. — Balisage. Feu. (Cádiz, avis 25-39-299).

– Cartes

7564 (12)	Remplacer	<i>Q(4)G.10s8M</i> par <i>Q.G.5M</i>	28 08,96 N	015 23,91 W
7565 (13)	Remplacer	<i>Q(4)G.10s8M</i> par <i>Q.G.5M</i>	28 08,96 N	015 23,89 W

★ 25 46 215. NOUVELLE-CALÉDONIE. NW des Récifs de l'Astrolabe. — Bouée océanographique. Feu. (UKHO).

– Carte

7321 (8) INT 636	Porter	annexe graphique F.336	24 00,0 S	168 00,0 E
-------------------------------------	--------	--	-----------	------------

★ 25 46 217. NOUVELLE-CALÉDONIE. (Côte Sud). Parc du Grand lagon sud. — Bathymétrie. (Shom).

– Carte

6827 (4) INT 6882	Porter	annexe graphique F.313	22 35,00 S	166 40,00 E
		sonde : <i>23₅</i>	(a) 22 49,70 S	166 48,54 E
		sonde : <i>19₉</i> entourée d'une courbe	22 47,24 S	166 47,03 E
		sonde : <i>19₉</i> entourée d'une courbe	22 33,08 S	166 44,83 E
		sonde : <i>29₅</i>	(b) 22 30,08 S	166 50,19 E
	Remplacer	sonde : <i>33</i> par <i>27₅</i> entourée d'une courbe	22 27,13 S	166 53,83 E
	Rayer	sonde : <i>25</i>	voisine de (a)	
		sonde : <i>33</i>	voisine de (b)	

Note. — *Modifier la courbe voisine du point (b) pour y inclure la sonde (b).*

★ 25 46 219. NOUVELLE-CALÉDONIE. Presqu'île de Bogota. Au Sud de l'anse d'Ouassé. — Port. (Shom).

– Cartes

6949 (1)	Porter	quai, wharf (F13)	entre	21 28,00 S	166 02,20 E
				(côte)	
				21 27,94 S	166 02,23 E
7073 (2)	Cartouche A				
	Porter	quai, wharf (F13)	entre	21 28,004 S	166 02,200 E
				(côte)	
				21 27,937 S	166 02,232 E

★ 25 46 221. NOUVELLE-CALÉDONIE. Île Lifou. Baie de Chépénéhé. — Balisage. (P&B de Nouvelle-Calédonie).

– Carte

6820 (7)	Déplacer	la balise et sa légende	de	20 47,12 S	167 08,21 E
			en	20 47,16 S	167 08,22 E

★ 25 46 224. POLYNÉSIE FRANÇAISE. Îles Tuamotu. Kaukura. — Feu. (P&B de Polynésie Française).

– Carte

6421 (2)	Remplacer	la légende du feu par VQ(9)10s4M	15 40,31 S	146 53,36 W
		la légende du feu par Q.4M	15 38,70 S	146 51,13 W

★ 25 46 227. POLYNÉSIE FRANÇAISE. Îles Australes. Tubuai. — Amer. Balisage. Feu. (P&B de Polynésie Française).

– Carte

6424 (7)	Porter		23 25,20 S	149 30,83 W
			23 25,15 S	149 30,77 W
			23 21,23 S	149 31,61 W
		 (2 balises)	23 19,64 S	149 26,39 W
	Remplacer	la légende du feu par 2 FI.G.4s6M	23 21,18 S	149 30,20 W
Cartouche A				
	Porter	annexe graphique F.312	23 21,000 S	149 30,000 W
			23 20,495 S	149 27,530 W
			23 21,312 S	149 31,520 W

★ 25 46 229. POLYNÉSIE FRANÇAISE. Îles Australes. Île de Rapa. Baie d'Ha'Urei. — Balisage. Feu. (P&B de Polynésie Française).

– Carte

4232 (1)	Cartouche C			
	Remplacer	la légende du feu par FI.G.2,5s3M	27 36,663 S	144 18,640 W
		la légende du feu par FI.G.2,5s3M	27 36,680 S	144 18,995 W

★ 25 46 260. PETITES ANTILLES. Martinique . Baie de Fort-de-France. — Zone. (Préfecture de la Martinique).

– Carte

6892 (10)	Porter	annexe graphique F.314	14 36,000 N	061 04,000 W
-----------	--------	--	-------------	--------------

Section 2.2 Instructions Nautiques

— Instructions C22

§ 4.4.8.1. 16, ajouter un alinéa :

- 16 Une zone de mouillages et d'équipements légers est définie au lieu-dit **La Saudraie** par les *arrêtés interpréfectoraux 2025-087 et 088 du 03 novembre 2025 du préfet maritime de l'Atlantique et du préfet des Côtes-d'Armor*. D'une capacité de 3 postes réservés à la plaisance, elle est exploitée à l'année.

2546

§ 4.4.9.1. 19, remplacer l'alinéa par :

- 19 La commune de Plévenon y exploite à l'année une zone de mouillages et d'équipements légers de 102 postes, dont 2 réservés aux navires de passage [*Préfecture maritime de l'Atlantique et préfecture des Côtes d'Armor, arrêtés interpréfectoraux 087 et 088 du 3 novembre 2025*].

2546

Préfecture maritime de l'Atlantique, préfecture des Côtes-d'Armor, arrêtés interpréfectoraux 2025-087 et 088 du 03 novembre 2025

§ 4.5.7.1. 07, remplacer l'alinéa par :

- 07 **Binic** (48° 36,06' N — 2° 48,97' W) est un port départemental de pêche et de plaisance constitué d'un avant-port asséchant et d'un bassin à flot. Il est géré par la Société Publique Locale (SPL) ESKALE D'ARMOR.

2546

§ 4.5.7.5. 07, modifier l'alinéa :

Le tableau de données portuaires « 4.5.7.5.Port de Binic (48° 36,06' N — 2° 48,97' W) » a été mis à jour.

2546

Port de Binic

§ 5.4.8.1. 19, remplacer l'alinéa par :

- 19 Deux petites zones de mouillages et d'équipements légers, dédiées à la plaisance, sont situées sur le littoral de la commune, elles sont gérées par des associations locales et réservent 25% au moins des postes aux navires de passage :
- « Les Chardons Bleus », 7 postes exploités principalement d'avril à octobre (*préfecture maritime de l'Atlantique et préfecture du Finistère, arrêtés interpréfectoraux 2025-122 et 2025-168 du 27 octobre 2025*) ;
 - « Merhellen », 15 postes exploités à l'année (*arrêtés interpréfectoraux 2011-0805 du 16 juin 2011 et 2011-1242 du 6 septembre 2011*).

2546

Préfecture maritime de l'Atlantique, préfecture du Finistère, arrêtés interpréfectoraux 2025-122 et 2025-168 du 27 octobre 2025

— Instructions C24

§ 4.2.3.1. 07, remplacer l'alinéa par :

- 07 Cette passe est celle dans laquelle est inscrit le chenal d'approche obligatoire pour les navires transportant ou pouvant transporter des hydrocarbures et autres matières dangereuses. L'*arrêté (modifié) 2021/130 du 8 décembre 2021 du préfet maritime de l'Atlantique*, qui s'applique dans la ZMFR, fixe ce chenal d'approche pour les navires transportant des matières dangereuses ainsi : chenal entre les bouées, prolongé vers le large par un polygone délimité au Nord, par une ligne orientée au 270° tracée à partir de la bouée n°2 pour 1,2 mille ; au Sud, par une ligne orientée au 200° tracée à partir de la bouée n°1 pour 1,6 mille ; à l'Ouest, par une ligne brisée reliant le point 45° 35,46' N — 1° 23,53' W aux extrémités des deux lignes précédentes. L'intégralité du balisage de cette passe, depuis la bouée d'atterrissage jusqu'à Bordeaux, est lumineux.

2546

§ 4.3.1.5. 49, remplacer l'alinéa par :

- 49 VOIE D'ACCÈS OBLIGATOIRE. — Une voie d'accès est obligatoire pour les navires dont la jauge brute est supérieure à 3 000 UMS, transportant des hydrocarbures ou des substances dangereuses (*arrêté n° 2021/130 du 8 décembre 2021 [modifié] du préfet maritime de l'Atlantique*). C'est un chenal entre les bouées, prolongé vers le large par un polygone délimité au Nord, par une ligne orientée au 270° tracée à partir de la bouée n°2 pour 1,2 mille ; au Sud, par une ligne orientée au 200° tracée à partir de la bouée n°1 pour 1,6 mille ; à l'Ouest, par une ligne brisée reliant le point 45° 35,46' N — 1° 23,53' W aux extrémités des deux lignes précédentes. La zone baptisée « BXA », à l'ouvert de la Gironde est la zone d'attente de la ZMFR, le mouillage des navires transportant ou pouvant transporter des marchandises dangereuses y est autorisé. Les navires reconnaissent la bouée d'atterrissage « BXA », lumineuse équipée AIS et dotée d'un Racon, avant d'utiliser le chenal d'accès.

2546

Préfecture maritime de l'Atlantique, arrêté préfectoral 2025/134 du 24 juillet 2025

§ 5.3.4.6. 07, modifier l'alinéa :

Le tableau de données portuaires « 5.3.4.6. Capbreton (43° 39,35' N — 1° 26,88' W) » a été mis à jour.

2546

Port de Capbreton

— Instructions C5

§ 4.5.2.1. 19, remplacer l'alinéa par :

- 19 La **pointe Margaret** (02° 56,3' N — 009° 54,2' E) forme la rive Ouest de l'embouchure de la **rivière Kienké** dont l'extrémité porte le **phare Margaret**, tour blanche à sommet rouge, haute de 15 m (vue 4.5.2.1.). À moins de 0,8 M au SE de la pointe Margaret, se dresse l'antenne de la télévision, dont le sommet est à 200 m d'altitude.

2546

§ 4.5.2.1. 34, ajouter un alinéa :

L'illustration « 4.5.2.1. Phare Margaret [2025] » a été insérée.

2546

Port autonome de Kribi

§ 5.2.1.1. 25, remplacer l'alinéa par :

- 25 Entre Punta Campo et Punta Mbonda à 13 M au Sud, s'ouvre une baie très sommairement hydrographiée. Dans cette baie, **Islotes de los Pájaros** (02° 11,2' N — 009° 45,4' E) est un groupe de trois rochers, hauts de 5 m, sur lesquels la mer brise avec force. Vu sous un certain angle, le rocher central a l'apparence d'une voile ; à certaines époques de l'année, il peut être blanchi par le guano.

2546

Révision Shom

— Instructions D21

§ 2.1.6. 13, remplacer l'alinéa par :

- 13 Arrêté n° 391/2025 du 29 octobre 2025 du préfet maritime de la Méditerranée. — Cet arrêté réglemente la navigation, le mouillage, la plongée sous-marine, la baignade et l'usage des engins de pêche dans le golfe du Lion au large des communes de Leucate (Aude) et du Barcarès (Pyrénées-Orientales) lors des travaux sur la ferme pilote d'éoliennes flottantes EFGL.

2546

Préfecture maritime de la Méditerranée.

— Instructions D23

§ 2.2.11.2. 13, ajouter un alinéa :

- 13 Une zone de mouillage organisée à l'abri de la jetée du port est définie par l'arrêté préfectoral 396/2025 du 31 octobre 2025 du préfet maritime de la Méditerranée. Seuls l'amarrage sur bouées et la navigation pour gagner la zone ou la quitter, ou pour gagner le port adjacent ou le quitter, sont autorisés. Le mouillage des navires et engins immatriculés à l'ancre y est interdit. Les dispositions sont opposables lorsque le balisage correspondant est en place.

2546

Préfecture maritime de la Méditerranée, arrêté préfectoral 396/2025 du 31 octobre 2025

— Instructions H5

§ 3.7.2.3. 13, remplacer l'alinéa par :

- 13 ZONES RÉGLEMENTÉES. — La décision du 4 novembre 2025 réglemente les usages dans la bande littorale des 300 mètres bordant la commune du Carbet. Cette décision est composée de l'arrêté préfectoral n° R02-2025-11-04-00001 du 4 novembre 2025 et de l'arrêté communal n° AR/107/PM/2025 du 23 octobre 2025. Douze zones réglementées sont définies dans un plan de balisage de l'embouchure de la rivière Fond Capot à l'embouchure de la rivière Anse Latouche. Les dispositions de l'arrêté préfectoral s'appliquent à tout engin, embarcation ou navire. Les zones sont détaillées comme suit :
- une zone générale est interdite au mouillage forain à part pour la pêche traditionnelle à la senne prévue dans les 12 heures ;
 - deux zones d'activité sous-marines, dans lesquelles le mouillage forain et la pêche y sont interdits, mais l'amarrage sur coffre est autorisé pour une durée maximale de 3 heures ;
 - une ZMEL avec un règlement de police ou considérée comme une zone de mouillage propre en absence de règlement, dans ce cas les navires doivent être équipés de réservoirs pour déchets organiques ;
 - une zone de mouillage propre temporaire réservée aux navires équipés de réservoirs pour déchets organiques. Le mouillage y est autorisé de jour et pour une durée maximale de 8 heures ;
 - deux chenaux sont réservés à la navigation directe et continue. Le mouillage, la pêche autre que la senne de plage et les activités sous-marines y sont interdits ;
 - deux zones de mouillage restreint réservées uniquement aux marins pêcheurs professionnels ;
 - la vitesse est limitée à 3 nœuds dans toutes les zones ci-dessus en dehors de la zone générale ;
 - deux zones de baignade dans lesquelles la navigation, la pêche et le mouillage sont interdits à l'exception de la pêche traditionnelle à la senne ;
 - une zone d'exploitation aquacole dans laquelle le mouillage et la navigation sont interdits ;
 - les infractions au présent arrêté exposent leurs auteurs aux poursuites et peines prévues.

2546

Décision du 4 novembre 2025

— Instructions K10

§ 2.3.3.3. 37, supprimer l'alinéa.

2546

Révision NA

— Instructions K11

§ 3.4.1.6. 07, remplacer l'alinéa par :

- 07 L'accès par voie maritime à l'île de la Passion – Clipperton est soumis à un régime d'autorisation préalable délivrée par le Haut-Commissaire de la République en Polynésie française (cab-polesecurite@polynesie-francaise.pref.gouv.fr) conformément :
- à la *loi du 6 août 1955* portant statut de l'île ;
 - au *décret n° 2023-1182 du 13 décembre 2023* relatif à l'administration de l'île de la Passion-Clipperton ;
 - à l'*arrêté du 15 novembre 2016* relatif à la protection du biotope des eaux territoriales de l'île de Clipperton dénommée « aire marine protégée dans les eaux territoriales de l'île de Clipperton » ;
 - et à l'*arrêté n° HC 1350 SG du 7 septembre 2011* relatif à la protection du biotope de la Passion-Clipperton (ce dernier arrêté instaure une zone de protection de biotope correspondant à l'ensemble de l'espace terrestre).

2546

§ 3.4.1.6. 09, ajouter un alinéa :

- 09 Pour toute demande d'autorisation d'accès à l'île de la Passion-Clipperton, se conformer à l'*arrêté du 3 novembre 2025* du ministère des outre-mer relatif à la composition du dossier de demande d'autorisation du droit de mouillage, de débarquement, d'atterrissage et de séjour à l'île de la Passion-Clipperton.

2546


Arrêté du 3 novembre 2025 du ministère des outre-mer relatif à la composition du dossier de demande d'autorisation du droit de mouillage, de débarquement, d'atterrissage et de séjour à l'île de la Passion-Clipperton.

Section 2.3 Livres des Feux

Livre des Feux L1

FRANCE (CÔTE NORD) — DE LA FRONTIÈRE BELGE À L'ESTUAIRE DE LA SEINE
ACCÈS À DUNKERQUE PAR L'OUEST


CHENAL D'ACCÈS

06500	«RCW»	51 01,00N VQ.W	...	4	
		001 45,84E			

25 46

DE GRAVELINES AU CAP D'ANTIFER

CHENAL D'ACCÈS À CALAIS

07740	«RCW»	51 01,00N VQ.W	...	4	
		001 45,84E			

25 46

TUNISIE (CÔTE EST)
ÎLE DE JERBA (DJERBA) ET ABORDS

GOLFE DE BOUGHRARA

02060 <i>E.6340.5</i>	Bouhrara - Jetée - Extrémité	33 32,40N Iso.W.2s 010 41,37E	7	8		
--------------------------	---------------------------------	----------------------------------	---	---	--	--

25 46

TUNISIE (CÔTE NORD)
DE KHALIJ TUNIS À BENZART

CAP ZEBIB - PORT DE PÊCHE

06660 <i>E.6418.1</i>	Jetée bâbord - Extrémité	37 15,98N Fl.R.5s 010 04,14E	10	8	Tourelle rouge	[1 ; 4] Éteint (2025)
--------------------------	--------------------------	---------------------------------	----	---	----------------	--------------------------

25 46

DE BENZART (BIZERTE) À TABARKA


TABARKA - PORT DE PÊCHE

07100 <i>E.6462.4</i>	Digue Est Coude	36 57,61N Fl.R.5s 008 45,93E	10	6	Tourelle rouge	[1 ; 4]
--------------------------	--------------------	---------------------------------	----	---	----------------	---------

25 46


AFRIQUE (CÔTE OUEST) — DE RÂS SPARTEL À CAP TARFAYA
MAROC

AU SUD DE ESSAOÛÏRA

17700	<i>Ferme marine Imi Ouddar - Bouée «Y1»</i>	30 35,16N Fl.Y.5s 009 48,10W	...	2		Une autre bouée de marque spéciale Fl.Y.5s marque l'angle SW du périmètre Au Nord-Est d'une ligne reliant Cap Ghir à Agadir, et jusqu'à 4 Nautiques de la côte, plusieurs fermes marines balisées par des bouées lumineuses ou passives sont disséminées.
-------	---	---------------------------------	-----	---	---	--

25 46


ANZA - AGÂDÎR

17720	<i>Port de commerce Chenal d'accès - «AG 2»</i>	30 24,79N LFl.R.5s 009 38,28W	...	5		Atterrissage
-------	---	----------------------------------	-----	---	---	--------------

25 46

OCÉAN PACIFIQUE — POLYNÉSIE FRANÇAISE — ÎLES TUAMOTU
ATOLL DE TAKAROA

CHENAL TRANSVERSAL

54840 <i>K.4999.472</i>	"TKA-38"	14 28,62S Q.W.1,2s 145 00,91W	4	3	 5.12	[0.6 ; 0.6]
----------------------------	----------	----------------------------------	---	---	---	-------------

25 46

Section 2.4. Corrections aux ouvrages de Radiosignaux

2.4.1. — Radionavigation maritime (91)

Chapitre 5.3. Les stations AIS, Paragraphe, **5.3.3. Liste des stations AIS pour l'Europe**

Tableau 5.3.3.1. France

supprimer l'information suivante (le reste sans changement) :

DST Pas de Calais	R	Bouée « RCW »	992271128	51° 01,0' N	1° 45,8' E
2546					

Section 2.4. Corrections aux ouvrages de Radiosignaux

2.4.4. Radiocommunications maritimes, Système Mondial de Détresse et de Sécurité en Mer (SMDSM) (924)

Chapitre 5.4. Liste des centres ou stations assurant une veille SMDSM

Tableau Liste par pays des MRCC, MRSC, CROSS, etc., Entrée Anguilla

Modifier l'information suivante comme suit (le reste sans changement) :

Mél	antilles@mrccfr.eu	2546
-----	--	------

Chapitre 5.4. Liste des centres ou stations assurant une veille SMDSM

Tableau Liste par pays des MRCC, MRSC, CROSS, etc., Entrée Antigua-et-Barbuda

Modifier l'information suivante comme suit (le reste sans changement) :

Mél	antilles@mrccfr.eu	2546
-----	--	------

Chapitre 5.4. Liste des centres ou stations assurant une veille SMDSM

Tableau Liste par pays des MRCC, MRSC, CROSS, etc., Entrée Antilles françaises

Modifier l'information suivante comme suit (le reste sans changement) :

Mél	antilles@mrccfr.eu	2546
-----	--	------

Chapitre 5.4. Liste des centres ou stations assurant une veille SMDSM

Tableau Liste par pays des MRCC, MRSC, CROSS, etc., Entrée Dominique (La)

Modifier l'information suivante comme suit (le reste sans changement) :

Mél	antilles@mrccfr.eu	2546
-----	--	------

Chapitre 5.4. Liste des centres ou stations assurant une veille SMDSM

Tableau Liste par pays des MRCC, MRSC, CROSS, etc., Entrée Guyane française

Modifier l'information suivante comme suit (le reste sans changement) :

Mél	antilles@mrccfr.eu	2546
-----	--	------

Chapitre 5.4. Liste des centres ou stations assurant une veille SMDSM

Tableau Liste par pays des MRCC, MRSC, CROSS, etc., Entrée Montserrat

Modifier l'information suivante comme suit (le reste sans changement) :

Mél	antilles@mrccfr.eu	2546
-----	--	------

Chapitre 5.4. Liste des centres ou stations assurant une veille SMDSM

Tableau Liste par pays des MRCC, MRSC, CROSS, etc., Entrée Sainte-Lucie

Modifier l'information suivante comme suit (le reste sans changement) :

Mél	antilles@mrccfr.eu	2546
-----	--	------

Chapitre 5.4. Liste des centres ou stations assurant une veille SMDSM

Tableau Liste par pays des MRCC, MRSC, CROSS, etc., Entrée Saint-Kitts & Nevis

Modifier l'information suivante comme suit (le reste sans changement) :

Mél	antilles@mrccfr.eu	2546
-----	--	------

Chapitre 5.4. Liste des centres ou stations assurant une veille SMDSM

Tableau Liste par pays des MRCC, MRSC, CROSS, etc., Entrée Polynésie française

Modifier l'information suivante comme suit (le reste sans changement) :

Mél	jrc.tahiti@mer.gouv.fr	jrcctahiti@gmail.com (secours)	2546
-----	--	--	------

Section 2.4. Corrections aux ouvrages de Radiosignaux

2.4.3. Radiocommunications portuaires et Systèmes de comptes rendus (93)

Chapitre 2.1. Caractéristiques des ports pour la Zone Europe, Paragraphe 2.1.1. France
Alinéa 2.1.1.2 France Atlantique, Tableau 2.1.1.2.1. Arcachon – Pilotage, Rubrique Arrêté
corriger l'information suivante comme suit :

Arrêté N° 395/2025 du préfet de la région Nouvelle-Aquitaine du 13 octobre 2025.

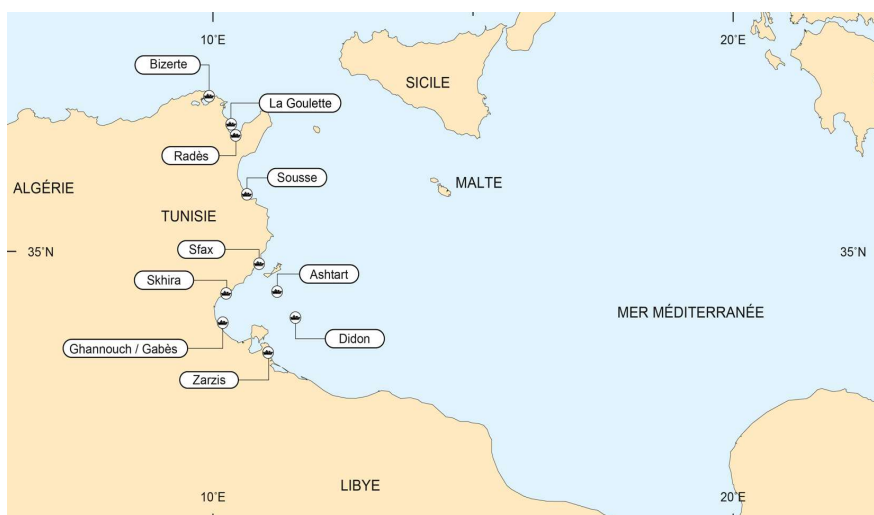
2546

Chapitre 2.1. Caractéristiques des ports pour la Zone Europe, Paragraphe 2.1.1. France
Alinéa 2.1.1.2 France Atlantique, Tableau 2.1.1.2.3. Bordeaux (GPM) – Pilotage, Rubrique Arrêté
corriger l'information suivante comme suit :

Arrêté N° 395/2025 du préfet de la région Nouvelle-Aquitaine du 13 octobre 2025.

2546

Chapitre 2.3. Caractéristiques des ports pour la Zone Afrique du Nord, Paragraphe 2.3.1. Tunisie, Illustration
corriger l'illustration suivante comme suit :



2546

Chapitre 2.6. Caractéristiques des stations pour la zone Océan Pacifique, Paragraphe 2.6.1. Nouvelle-Calédonie
Tableau 2.6.1.2. Prony – Port, Rubrique Coordonnées
corriger les informations suivantes comme suit :

TF	+687	46 83 35	23 50 00
TF mobile	+687	77 81 09	
Mél		PRNC-PortOperations@pronyresources.com	
		PRNC-Remorquage@pronyresources.com	
Web		pronyresources.com	

2546

Chapitre 2.8. Caractéristiques des stations pour la zone Atlantique Ouest, Paragraphe 2.8.1. Saint-Pierre-et-Miquelon
Tableau 2.8.1.1. Saint-Pierre – Pilotage, Rubrique Arrêté
ajouter l'information suivante comme suit (le reste sans changement) :

Arrêté N° 395/2025 du préfet de la région Nouvelle-Aquitaine du 13 octobre 2025.

CHAPITRE 3

MODIFICATIONS AUX COLLECTIONS

Section 3.5 Autres ouvrages

<u>N°</u>	<u>Titre</u>
	Édition
2546VHC	GAN-T (Version téléchargeable du GAN) Édition 2025.

Fiche de signalement d'information nautique

Hydrographic note report



- Pour l'information nautique urgente contacter les sémaphores/CROSS/JRCC/MRCC de la zone concernée (VHF 16 ou 196)
- *For emergency information contact semaphores/CROSS/JRCC/MRCC in the area concerned (VHF 16 or 196)*
- Pour l'information nautique affectant les cartes et publications des zones de responsabilité du Shom
- *For nautical information affecting charts and publications in the Shom's areas of responsibility*

* Dans les régions couvertes par la plateforme PING, PING est à privilégier : <https://portail.ping-info-nautique.fr/>

* *In areas covered by the PING platform, PING is the preferred choice : <https://portail.ping-info-nautique.fr/>*

* le contact suivant reste fonctionnel dans l'ensemble des eaux

* *the following contact remains functional in all waters*

Contact : Email : infonaut@shom.fr Tel : + 33 (0)2 56 31 21 92

Adresse 13 rue du Châtelier CS 92803 29228 Brest Cedex

Date Heure / Time.....

Nom du navire/Ship name

Nom/Name

Téléphone/Phone number

Adresse mail/E-mail address

Zone géographique/Area zone

Sujets (bouées, épaves, hauts fonds, roches etc.)
Object of changes observed (buoys, wrecks, shoals, rocks)

Position (WGS 84) Latitude..... Longitude.....

Cartes concernées/Charts affected Edition

Cartes électroniques concernées
ENCs affected

Ouvrages nautiques concernés
Publications affected

Description /Details (1)

☐ Cochez la case si vous ne voulez pas que votre nom apparaisse comme source de l'information
Tick box if not willing to be named as source of this information

1. Des photographies, des croquis, des diagrammes, des tracés, etc. dûment annotés constitueront des pièces utiles.
1. Photographs/Sketches/Diagrams/Tracings etc. duly annotated will be useful supporting documents.

Contacts

Shom 13 rue du Chatellier - CS 92803 - 29228 BREST CEDEX 2

Information nautique rapide

Téléphone +33 (0) 2 56 31 21 92
Courriel infonaut@shom.fr

Renseignements relatifs à la publication – Téléphone 02 56 31 22 58

Pour faciliter l'accès aux informations qui permettent d'effectuer la mise à jour des documents nautiques édités par le Shom, le **Groupe d'Avis aux Navigateurs (GAN)** est diffusé sur gan.shom.fr.

Le respect de l'origine et de l'intégrité des informations transmises est assuré grâce au protocole sécurisé SSL (Secure Socket Layer).

Des liens permettent une navigation aisée dans un groupe entre les divers types de corrections et dans les archives. Quelques clics permettent ainsi de visualiser toutes les corrections en vigueur (postérieures au 1^{er} janvier 1999) apportées aux cartes et ouvrages, à partir des fonctions de recherche.

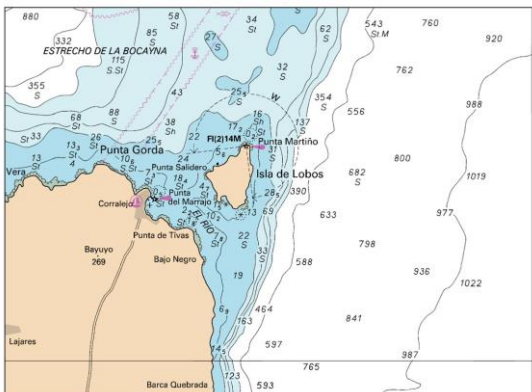


Le symbole ★, placé devant le numéro d'un avis, indique que celui-ci résulte d'une information originale.

Le symbole ▲, placé devant le numéro d'un avis, indique que celui-ci est la reproduction d'un avis étranger.

Les **annexes graphiques** sont fournies avec une qualité cartographique et sont directement exploitables avec une restitution sur imprimante à 600 dpi.

Les **calques de corrections** des cartes françaises, transcriptions graphiques des avis cartes, sont disponibles avec le GAN numérique. Ils permettent de pointer de façon rapide et sûre la position des corrections.



Carte	Avis (2017)	Corr	Feuille	Chemise	
7794	174841	12	1/1	54	
Édition N° 2					

Lire attentivement le texte du ou des avis correspondants
Dimensions (en mm) : 118x150

